RÅDETS DIREKTIV

af 11. november 1980

om ændring af direktiv 64/432/EØF for så vidt angår blæreudslæt hos svin og klassisk svinepest

(80/1098/EØF)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR –

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43 og 100,

under henvisning til forslag fra Kommissionen (1),

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet (2),

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg (3), og

ud fra følgende betragtninger:

Det er fastsat ved direktiv 64/432/EØF (4), senest ændret ved direktiv 80/219/EØF (5), hvilke sundhedsmæssige krav levende kvæg og svin skal opfylde ved samhandel inden for Fællesskabet;

forekomst af blæreudslæt hos svin i Fællesskabet er til fare for Fællesskabets svinebestand; der må derfor opstilles garantier til forhindring af, at sygdommen spredes;

den vedvarende forekomst af klassisk svinepest i visse dele af Fællesskabets område er en fare for svinebestanden i de medlemsstater, der er frie for denne sygdom; af denne årsag bør disse medlemsstater bemyndiges til at træffe supplerende foranstaltninger med henblik på at forhindre smitte ved samhandel, indtil klassisk svinepest er blevet udryddet i de områder, hvor den endnu forekommer –

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV –

Artikel 1

Med virkning fra 1. november 1980 ændres direktiv 64/432/EØF som følger:

1. i artikel 2, litra j), punkt ii), indsættes, »blæreudslæt hos svin« mellem »svinepest« og »eller af smitsom lammelse«;

2. i artikel 3, stk. 2, indsættes i

   a) litra b): »blæreudslæt hos svin« mellem »mund- og klovsyge« og »svinepest«;

   b) litra b), nr. i) og ii): »eller blæreudslæt hos svin« efter ordene »mund- og klovsyge«;

   c) litra c), nr. ii): »blæreudslæt hos svin« mellem »mund- og klovsyge« og »kvægbrucellose«;

3. i artikel 2, tilføjes følgende:

   »p) en bedrift, der er officielt fri for svinepest: en bedrift, hvor

   — der ikke er konstateret svinepest i de sidste 12 måneder eller længere,

   — ingen svin er vaccineret mod svinepest,

   — vaccination mod svinepest ikke har været tilladt i de seneste 12 måneder eller længere,

   endvidere må der i mindst 12 måneder ikke have været konstateret svinepest inden for en radius på 2 km fra bedriften;

   q) en medlemsstat eller region, der er officielt fri for svinepest: en medlemsstat eller region, hvor

   — der ikke er konstateret svinepest i de seneste 12 måneder eller længere,

   — vaccination mod svinepest ikke har været tilladt i de seneste 12 måneder eller længere,

   og hvor der på bedriften ikke er svin, der er vaccineret mod svinepest;

   r) en medlemsstat, region eller bedrift, der er svinepestfri: en medlemsstat, region eller bedrift, hvor der ikke er konstateret svinepest i de seneste 12 måneder eller længere.«;

4. i artikel 3, stk. 4, indsættes efter ordene »fri for brucellose« følgende sætningsled: »og fra en bedrift, der

(1) EFT nr. C 130 af 31. 5. 1980, s. 6.
(2) EFT nr. C 175 af 14. 7. 1980, s. 79.
(3) EFT nr. C 300 af 18. 11. 1980, s. 20.
(4) EFT nr. 121 af 29. 7. 1964, s. 1977/64.
(5) EFT nr. L 47 af 21. 2. 1980, s. 25.

er officielt fri for svinepest, eller fra en bedrift, der er svinepestfri, idet dyrene i sidstnævnte tilfælde skal være ledsaget af en attest, hvoraf det fremgår, at de ikke har været vaccineret«;

5. i artikel 4b indsættes følgende næstsidste afsnit:

»De i første afsnit nævnte medlemsstater kan desuden indtil 31. december 1982 under overholdelse af traktatens almindelige bestemmelser gøre indførsel af avls- og brugssvin til deres område afhængig af, at der ikke er fundet antistof fra blæreudslæt hos svin ved en undersøgelse, som har fundet sted højst 30 dage før afsendelsen.«;

6. følgende artikel 4c indsættes:

»*Artikel 4c*

1. De medlemsstater, som har gjort brug af tilladelsen i direktiv 80/218/EØF, og som er officielt fri for svinepest, kan ikke modsætte sig, at der indføres dyr af svineracen på deres område, når dyrene hidrører

a) enten fra en medlemsstat, hvis område er officielt fri for svinepest;

b) eller fra en medlemsstat:

— som i mindst 12 måneder ikke har tilladt vaccinationer,

— hvor der i samme periode ikke er konstateret noget tilfælde af svinepest,

— men som begrænser indførsel af vaccinerede svin til sit område til slagtedyr eller svin på under 25 kilo til opfedning på bedrifter, hvorfra de sendes direkte til slagteriet,

og, hvis dyrene er bestemt til de i begyndelsen af dette stykke omhandlede medlemsstater, er født og opdrættet på bedrifter, der er officielt fri for svinepest, samt når det drejer sig om brugs- og avlsdyr, forsøg på at konstatere antistof fra svinepest har givet et negativt resultat;

c) eller fra en sådan del af området, der består af en eller flere til hinanden grænsende regioner, og som Rådet på forslag af Kommissionen senest 3 måneder efter forslagets forelæggelse enstemmigt har erklæret officielt fri for svinepest med henblik på samhandel inden for Fællesskabet.

Denne status – med forbehold af eventuel anvendelse af artikel 9 i dette direktiv – suspenderes af Kommissionen i 15 dage, så snart der opstår et tilfælde af svinepest eller flere epidemiologisk forbundne udbrud, som er fordelt inden for et geografisk begrænset område.

Efter fremgangsmåden i artikel 12 kan det inden for denne frist besluttes enten at genoprette eller at suspendere den pågældende områdedels status.

I tilfælde af suspension kan områdedelen efter samme fremgangsmåde først opnå denne status igen efter en frist på

— 3 måneder, hvis der ikke er foretaget nogen vaccination,

— 6 måneder i modsat fald.

2. De medlemsstater, som har gjort brug af tilladelsen i direktiv 80/218/EØF, kan dog under overholdelse af traktatens almindelige bestemmelser over for andre medlemsstater end de i stk. 1, litra a) og b), omhandlede samt, indtil den i stk. 1, litra c), første afsnit, nævnte afgørelse er truffet, tillige over for de pågældende dele af området opretholde deres nationale bestemmelser om beskyttelse mod svinepest over for indførsel på deres område af brugs-, avls- eller slagtedyr fra en af disse medlemsstater eller en af disse områdedele.«;

7. i artikel 7, stk. 1, tilføjes følgende:

»F. indtil 31. december 1985 og uanset artikel 3, stk. 4: avls- og bruggssvin, der er vaccineret mod svinepest.«;

8. i bilag E, litra b), udgår femte led, og følgende led indsættes:

»— svinepest,

— blæreudslæt hos svin,

— afrikansk svinepest«;

9. bilag F, formular III, punkt V, ændres som følger:

1. følgende litra c) indsættes:

»c) de kommer fra

— en bedrift, der er officielt fri for svinepest (2),

— en bedrift, der er svinepestfri (2), og

i) hvor dyrene ikke er blevet vaccineret mod svinepest, (2)

ii) hvor dyrene er blevet vaccineret mod svinepest efter tilladelse fra bestemmelseslandet (2);«

2. litra c) – f) bliver til litra d) – g);

3. i litra e), andet afsnit, indføjes ordene »blæreudslæt hos svin« mellem »mund- og klovsyge« og »svinebrucellose«.

Artikel 2

Artikel 4c i direktiv 64/432/EØF anvendes indtil 31. december 1985.

Kommissionen forelægger senest den 1. juli 1985 Rådet en rapport over situationens udvikling, særlig med hensyn til samhandelen, sammen med relevante forslag for så vidt angår svinepest.

Rådet tager stilling til disse forslag senest den 31. december 1985.

Artikel 3

Medlemsstaterne sætter de nødvendige love eller administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv senest den 1. juli 1981. De underretter straks Kommissionen herom.

Danmark, Irland og Det forenede Kongerige kan, under iagttagelse af traktatens almindelige bestemmelser, opretholde deres nationale bestemmelser vedrørende beskyttelse mod svinepest ved indførsel til deres område af avls-, brugs- og slagtesvin indtil den dato, på hvilken medlemsstaterne kan efterkomme dette direktiv, dog senest indtil den 1. juli 1981.

Artikel 4

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 11. november 1980.

På Rådets vegne

C. NEY

Formand